

Conversación y enseñanzas de lenguas extranjeras

Ana María Cestero Mancera (2005):

Madrid: Arco/Libros, 96 págs. ISBN: 84-7635-611-0. PVP: 5,10 €

El desarrollo de disciplinas lingüísticas que tienen como objeto de estudio el habla, la comunicación o la interacción, tales como la Pragmática, la Sociolingüística, la Dialectología, el Análisis de la Conversación y el Análisis del discurso, unido a los avances en el seno de la Lingüística aplicada, ha favorecido un cambio teórico y metodológico sustancial en la enseñanza de lenguas extranjeras. Este cambio ha provocado, por un lado, la aparición de un objetivo general más abarcador y, por otro, la utilización sistemática de un enfoque metodológico basado en la actuación. El objetivo primordial que se persigue, desde hace ya algunas décadas, es enseñar y aprender a comunicar y comunicarse y ello se hace con un enfoque básicamente nocio-funcional. Ahora bien, para comunicarnos correctamente y con eficacia, no es suficiente adquirir el sistema lingüístico de la lengua meta, por muy buena y completa que dicha adquisición sea, hemos de ser, también, competentes comunicativamente, con todo lo que ello comporta.

En el marco de la competencia comunicativa, ocupa un lugar destacado la que se ha dado en llamar "competencia conversacional", por tratarse de la habilidad para producir la actividad comunicativa por excelencia: la conversación. Participar en una conversación, de forma natural, requiere tener la capacidad cognitiva y la competencia lingüística y no verbal necesarias para producir y comprender enunciados, pero, además, y fundamentalmente, requiere poseer la capacidad discursiva e interactiva suficiente para cooperar y negociar con otras personas en su construcción. Estos hechos no han pasado desapercibidos para los especialistas en la enseñanza de lenguas, que llevan ya algún tiempo prestando atención a las características conversacionales; sin embargo, aún existe una laguna importante en el tratamiento del tema: prácticamente no se trabajan las características estructurales, que son las más básicas para la construcción misma de la conversación.

En *Conversación y enseñanza de lenguas extranjeras* se presentan y describen los mecanismos, fenómenos y elementos lingüísticos y no verbales implicados en la estructuración de la conversación cotidiana. Se ofrecen, además, a modo de conclusión, algunas ideas y propuestas que pueden facilitar la inclusión de los contenidos expuestos en los planes curriculares y los manuales y materiales de enseñanza de lenguas extranjeras. Ha sido elaborado a partir de la bibliografía básica recogida al final de la obra y de la propia experiencia investigadora y docente de la autora, y se estructura de la manera que se expone a continuación:

1. La conversación y la adquisición de lenguas extranjeras
 - 1.1. El estudio de la conversación
 - 1.2. Análisis de la conversación y adquisición de lenguas extranjeras
2. La conversación cotidiana
 - 2.1. Conceptos básicos
 - 2.2. El funcionamiento de la conversación
3. La estructura de la conversación
 - 3.1. Estructura pormenorizada de la conversación
 - 3.1.1. Los turnos de palabra
 - 3.1.2. Los intercambios de turnos
 - 3.1.3. Las secuencias de turnos
 - 3.2. Estructura general de la conversación
4. La conversación y la enseñanza de lenguas extranjeras
 - 4.1. El tratamiento de la conversación en los programas de enseñanza de lenguas extranjeras
 - 4.2. La enseñanza de los mecanismos, fenómenos y elementos conversacionales
 - 4.2.1. Mecanismos, fenómenos y elementos conversacionales que requieren enseñanza específica
 - 4.2.2. La enseñanza de la conversación

Para más información, visitar:

<http://www.arcomuralla.com/Arco/Shop/Detail.asp?IdProducts=601>